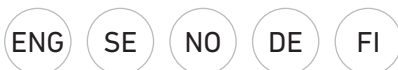


# Electric smoker box

Elrök / Elektrisk røykovn /  
Elektrischer Räucherofen / Sähkösavustin





Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

## Electric smoker box

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and older, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or by persons with a lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or are given instructions on how to use the product safely and understand the risks involved.
- Do not allow children under 8 years of age to clean or carry out normal maintenance on the appliance without adult supervision. Store the appliance and power cord out of the reach of small children under 8 years of age.
- Children should always be supervised to ensure they do not play with the product.
- The power cord cannot be replaced. The product must be disposed of if the power cord is damaged.
- Only use the correct power source.
- **WARNING!** Do not use charcoal or similar materials in this product.
- Only plug the product into an earthed socket preceded by a residual current device with a 30mA trigger current.
- Check the condition of the power cord regularly. Do not use the product if the power cord is damaged.
- Never run the cord over hot surfaces, sharp edges or corners.
- Do not use the product near to flammable materials.
- Do not pour liquid on to the heating element.
- **WARNING!** The product gets hot. Do not move the product while it is in use or touch any hot parts.
- The product is only intended for outdoor use.
- The product is manufactured with care but you should still watch out for any sharp edges.
- **WARNING!** Check the condition of all the parts regularly.



## WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

## USE

- Place the ingredients on the grille and pour the smoking chips on to the chip tray.
- Close the lid and plug the appliance into the mains to start smoking.
- **WARNING!** Do not pour sauces or other liquids onto the heating element.
- **WARNING!** Do not move the product while it is in use.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the product from the mains before cleaning it.
- **WARNING!** Only clean the heating element once it has cooled down completely.
- Remove all detachable parts from the barrel.
- Remove the heating element from the bracket.
- **WARNING!** Before the heating element can be removed from the bracket, the product must be unplugged from the mains and left to cool down completely.
- **WARNING!** The heating element must not be immersed in liquid.
- Clean the heating element, grille, grease tray, chip tray and the heating element's bracket with washing-up liquid. Rinse the parts with water and dry them. Wipe with a well-wrung cloth. Wipe the smoker's chassis with water and washing-up liquid.

## TECHNICAL DATA

Voltage	230 V-50 Hz
Power	1100 W
IP Class	X4

## RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



## INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

## Elrök

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder eller personer utan erfarenhet och kunskap, om de har övervakats eller instruerats om användningen av produkten så att de kan använda den på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen medför.
- Låt inte barn under 8 år rengöra eller utföra normalt underhåll på apparaten utan en vuxens överinseende. Förvara apparaten och kabeln utom räckhåll för små barn under 8 år.
- Håll alltid barn under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Elkabeln kan inte bytas. Produkten skall kasseras ifall elkabeln är trasig.
- Använd endast korrekt elkälla.
- **WARNING!** Använd inte kol eller motsvarande material i denna produkt.
- Anslut endast till jordat uttag som föregås av en jordfelsbrytare med en utlösningsström på 30mA.
- Kontrollera regelbundet elkabelns skick, använd inte produkten om elkabeln är skadad.
- Placera aldrig strömkabeln över heta ytor, skarpa kanter eller hörn.
- Använd inte produkten i närheten av brandfarligt material.
- Håll inte vätska på värmeelementet.
- **WARNING!** Produkten blir het. Flytta inte på produkten under bruk och rör inte vid heta delar.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Produkten är omsorgsfullt tillverkad men se ändå upp för vassa kanter.
- **WARNING!** Kontrollera regelbundet alla delars skick.



## VARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

## ANVÄNDNING

- Lägg ingredienserna på stekgallret, håll ut rökspånen på spånbrickan.
- Stäng locket och anslut stickproppen till eluttaget för att börja röka.
- **VARNING!** Håll inte ut såser eller annan vätska på värmeelement.
- **VARNING!** Flytta inte apparaten medan den är i bruk.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Lossa produkten från eluttaget före rengöring.
- **VARNING!** Rengör värmeelementet först när den svalnat helt.
- Avlägsna alla borttagbara delar från tunnan.
- Lossa värmeelementet från fästet.
- **VARNING!** Innan värmeelementet kan lossas från fästet skall produkten lossas från eluttaget samt svalna helt.
- **VARNING!** Värmeelementet får inte sänkas i vätska.
- Rengör värmeelementet, stekgallret, fettplåten, spånbrickan och värmeelementets fäste med diskmedel. Skölj delarna med vatten och torka. Torkas av med lätt fuktig trasa. Torka rökugnens chassi med vatten och diskmedel.

## TEKNISK DATA

Spänning	230 V-50 Hz
Effekt	1100 W
IP klass	X4

## REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



## INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

## Elektrisk røykovn

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

### SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår hvilken risiko bruken medfører.
- Ikke la barn under 8 år rengjøre eller utføre normalt vedlikehold på apparatet uten tilsyn av en voksen. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for små barn under 8 år.
- Ha alltid tilsyn med barn og sørg for at de ikke leker med produktet.
- Strømledningen kan ikke skiftes ut. Produktet skal kastes hvis strømledningen blir ødelagt.
- Bruk bare riktig strømkilde.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk kull eller tilsvarende materialer i dette produktet.
- Koble kun til jordet uttak som har jordfeilbryter med utløsningsstrøm på 30 mA.
- Kontroller strømledningens tilstand regelmessig, og ikke bruk produktet hvis strømledningen er skadet.
- La aldri strømledningen ligge over varme flater, skarpe kanter eller hjørner.
- Ikke bruk produktet i nærheten av brannfarlig materiale.
- Ikke hell væske på varmeelementet.
- **ADVARSEL!** Produktet blir veldig varmt. Ikke flytt produktet under bruk, og ikke ta på noen varme deler.
- Produktet er bare beregnet til utendørsbruk.
- Produktet er produsert med nøyaktighet, men vær likevel oppmerksom på skarpe kanter.
- **ADVARSEL!** Kontroller alle delenes tilstand regelmessig.



## ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

## BRUK

- Legg ingrediensene på stekeristen, hell ut røykspone på sponbrettet.
- Lukk lokket og sett inn kontakten for å starte røykingen.
- **ADVARSEL!** Ikke hell saus eller annen væske på varmeelementet.
- **ADVARSEL!** Ikke flytt på apparatet mens det er i bruk.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut kontakten før du rengjør produktet.
- **ADVARSEL!** Varmeelementet må være helt avkjølt før rengjøring.
- Løsne alle avtakbare deler fra tønne.
- Løsne varmeelementet fra festet.
- **ADVARSEL!** Trekk ut kontakten og la produktet kjøle seg helt ned før du løsner varmeelementet.
- **ADVARSEL!** Varmeelementet må ikke senkes ned i væske.
- Rengjør varmeelementet, stekeristen, fettbrettet, sponbrettet og varmeelementfestet med oppvaskmiddel. Skyll delene med vann og la dem tørke. Tørk av med en lett fuktet klut. Tørk av tønne på røykovnen med vann og oppvaskmiddel.

## TEKNISKE DATA

Spenning	230 V–50 Hz
Effekt	1100 W
IP Klasse	X4

## REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



### INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



Danke, dass du dich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden hast!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

## Elektrischer Räucherofen

Lies die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achte darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahre die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

### SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung des Produkts beaufsichtigt oder über die sichere Benutzung des Produkts unterwiesen wurden und die mit seiner Verwendung verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Produkt ohne Aufsicht eines Erwachsenen nicht reinigen oder normale Wartungsarbeiten am Produkt durchführen. Bewahre das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern unter 8 Jahren auf.
- Halte Kinder immer unter Aufsicht, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Das Produkt muss entsorgt werden, wenn das Netzkabel defekt ist.
- Es ist nur die korrekte Stromversorgung zu verwenden.
- **WARNHINWEIS!** Verwende in diesem Produkt keine Kohle oder ähnliche Materialien.
- Nur an eine geerdete Steckdose anschließen, der ein Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA vorgeschaltet ist.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Netzkabels, verwende das Produkt nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Das Netzkabel niemals über heiße Oberflächen, scharfe Kanten oder Ecken legen.
- Betreibe das Produkt nicht in der Nähe brennbarer Materialien.
- Keine Flüssigkeit auf das Heizelement gießen.
- **WARNHINWEIS!** Das Produkt wird heiß. Bewege das Produkt während des Gebrauchs nicht und berühre keine heißen Teile.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung im Freien bestimmt.
- Das Produkt wurde sorgfältig hergestellt, achte dennoch auf scharfe Kanten.
- **WARNHINWEIS!** Überprüfe regelmäßig den Zustand aller Teile.





## WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

### GEBRAUCH

- Lege die Zutaten auf den Gitterrost und schütte die Räucherspäne auf die Schale.
- Schließe die Abdeckung und stecke den Stecker in die Steckdose, um mit dem Räuchern zu beginnen.
- **WARNHINWEIS!** Gieße keine Saucen oder andere Flüssigkeiten auf das Heizelement.
- **WARNHINWEIS!** Bewege das Gerät nicht, wenn es in Gebrauch ist.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Trenne das Produkt vor der Reinigung von der Steckdose.
- **WARNHINWEIS!** Reinige das Heizelement erst, nachdem es vollständig abgekühlt ist.
- Entferne alle abnehmbaren Teile von der Tonne.
- Nimm das Heizelement von der Halterung ab.
- **WARNHINWEIS!** Bevor das Heizelement von der Halterung gelöst werden kann, muss das Produkt von der Steckdose getrennt werden und vollständig abkühlen.
- **WARNHINWEIS!** Das Heizelement darf nicht in Flüssigkeit getaucht werden.
- Reinige das Heizelement, den Gitterrost, das Fettblech, die Räucherspanschale und die Halterung des Heizelements mit einem Spülmittel.

### TECHNISCHE DATEN

Spannung	230 V-50 Hz
Effekt	1100 W
IP Schutzklasse	X4

### REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



### INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.



Kiitos Rusta-tuotteen  
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen  
kokoamista ja käyttämistä!

## Sähkösavustin

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä käytetään ja pidetään kunnossa käyttöohjetta noudattaen. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

## TURVALLISUUSOHJEET

- Vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysisissä tai henkisissä kyvyissä tai aisteissa on rajoitteita tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai osaamista, saavat käyttää tätä tuotetta vain valvonnan alaisina tai jos heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit.
- Älä anna alle 8-vuotiaiden lasten puhdistaa laitetta tai tehdä normaaleja kunnossapitotoimia ilman aikuisen valvontaa. Pidä laite ja virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden ulottuvilta.
- Valvo aina lapsia, jotta he eivät leiki laitteella.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Tuote on hävitettävä, jos virtajohto on rikki.
- Käytä vain sopivaa virtalähdettä.
- **VAROITUS!** Älä käytä tässä tuotteessa hiiltä tai vastaavia materiaaleja.
- Liitä tuote vain maadoitettuun sähköpistorasiaan, jossa on vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on 30 mA.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
- Älä aseta virtajohtoa kuumalle pinnalle tai terävien reunojen tai kulmien ympärille.
- Älä käytä laitetta herkästi syttyvien materiaalien läheisyydessä.
- Älä kaada lämmityselementtiin nestettä.
- **VAROITUS!** Tuote kuumenee. Älä siirrä tuotetta käytön aikana äläkä kosketa kuumia osia.
- Tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Tuote on huolellisesti valmistettu, mutta varo silti teräviä reunoja.
- **VAROITUS!** Tarkista kaikkien osien kunto säännöllisesti.



## VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

## KÄYTTÖ

- Aseta ainekset rutilälle, kaada savustuslastut lastualustalle.
- Sulje kansi ja aloita savustus liittämällä pistoke sähköpistorasiaan.
- **VAROITUS!** Älä kaada kastiketta tai muuta nestettä lämmityselementin päälle.
- **VAROITUS!** Älä siirrä laitetta käytön aikana.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen tuotteen puhdistamista.
- **VAROITUS!** Puhdista lämmityselementti vasta, kun se on jäähtynyt kokonaan.
- Irrota kaikki irrotettavat osat tynnyristä.
- Irrota lämmityselementti kiinnikkeestä.
- **VAROITUS!** Ennen kuin lämmityselementti voidaan irrottaa kiinnikkeestä, tuotteen virtajohto on irrotettava pistorasiasta ja tuotteen on annettava jäähtyä kokonaan.
- **VAROITUS!** Lämmityselementtiä ei saa upottaa nesteeseen.
- Puhdista lämmityselementti, rutilä, rasvavevy, lastualusta ja lämmittimen kiinnike astianpesuaineella. Huuhtele osat vedellä ja kuivaa. Pyyhi kostealla liinalla. Pyyhi savustuslaatikon runko vedellä ja astianpesuaineella.

## TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V–50 Hz
Teho	1100 W
IP-Luokitus	X4

## REKLAMAATIO-OIKEUS

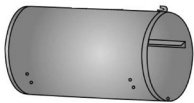

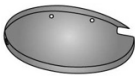








Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



### TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.

**PACKAGE CONTENTS / FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL / PAKKENS INNHOLD / VERPACKUNGSINHALT / PAKKAUKSEN SISÄLTÖ**

A		Chassis / Chassi / Tønne / Gestell / Runko	x 1
B		Leg / Ben / Bein / Jalusta	x 4
C		Lid / Lock / Lokk / Abdeckung / Kansi	x 1
D		Handle / Handtag / Håndtak / Handgriff / Kädensija	x 2
E		Heating rack / Värmarställning / Varmeelementsstativ / Heizgestell / Lämmituselementin teline	x 1
F		Heating element / Varmeelement / Varmeelement / Heizkörper / Lämmituselementti	x 1
G		Chip tray / Spånbricka / Sponbrett / Räucherspanschale / Lastualusta	x 1
H		Grease tray / Fettplåt / Fettbrett / Fettblech / Rasvalevy	x 1
I		Grille / Stekgaller / Stekerist / Gitterrost / Ritilä	x 1
J		Long bolt / Lång bult / Lang bolt / Langer Bolzen / Pitkä pulitti: 4.5x9.5mm	x 12
K		Nut / Mutter / Mutteri: 4.5mm	x 13

**Screwdriver (not included) / Skruvmejsel (medfølger ej) / Skrutrekker (ikke inkludert) / Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) / Ruuvitaltta (ei sisälly)**

## ASSEMBLY

- Read the advice carefully.
- Carefully remove the protective film from the barrel.
- Remove all the plastic bags and other packaging materials and keep them out of the reach of children.
- Read the safety advice before use.
- Check that all the parts listed in the contents list have been supplied. Contact your retailer if any part is missing.
- Familiarise yourself with the product before use.
- Before assembly begins, make sure you have all the tools required, sufficient space and that the installation site is clean and dry.
- **WARNING!** The appliance is manufactured with care but you should still watch out for any sharp edges, so be careful.

## MONTERING

- Läs råden noga.
- Ta omsorgsfullt bort skyddsfilm från tunnan.
- Ta bort alla plastpåsar och annat förpackningsmaterial och håll dem utom räckhåll för barn.
- Läs säkerhetsråden före användning.
- Kontrollera att alla delar på innehållsförteckningen finns. Kontakta din återförsäljare ifall någon del saknas.
- Bekanta dig med produkten före användning.
- Innan montering; se till att du har alla verktyg som behövs, tillräckligt mycket utrymme och att installationsplatsen är torr och ren.
- **WARNING!** Apparaten är omsorgsfullt tillverkad men se ändå upp för vassa kanter, var försiktig.

## MONTERING

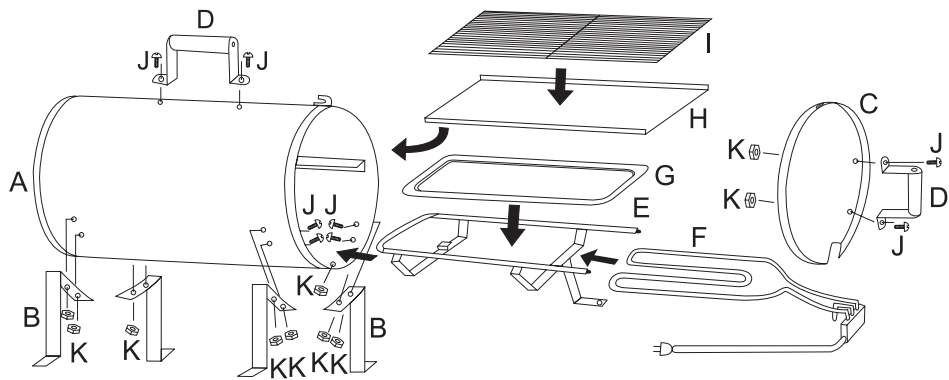
- Les instruksjonene nøye.
- Vær nøye med å fjerne beskyttelsesfilmen fra tønner.
- Fjern alle plastposer og annet emballasjemateriale og oppbevar dem utilgjengelig for barn.
- Les sikkerhetsinstruksjonene før bruk.
- Kontroller at alle delene i innholdslisten er der. Kontakt forhandleren hvis du mangler noen deler.
- Gjør deg kjent med produktet før bruk.
- Før montering: Pass på at du har alle verktøyene du trenger, nok plass og et tørt og rent sted å montere produktet på.
- **ADVARSEL!** Apparatet er produsert med nøyaktighet, men vær likevel oppmerksom på skarpe kanter, og vær forsiktig.

## MONTAGE

- Lies die Hinweise sorgfältig durch.
- Entferne vorsichtig die Schutzfolie von der Tonne.
- Entferne alle Plastiktüten und andere Verpackungsmaterialien und bewahre sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lies vor dem Gebrauch alle Sicherheitshinweise.
- Überprüfe, ob alle im Inhaltsverzeichnis aufgeführten Teile vorhanden sind. Wende dich an deinen Händler, wenn ein Teil fehlt.
- Mache dich vor dem Gebrauch mit dem Produkt vertraut.
- Vergewissere dich vor der Montage, dass du über alle erforderlichen Werkzeuge verfügst, genügend Platz hast und dass der Montageort trocken und sauber ist.
- **WARNHINWEIS!** Das Produkt wurde sorgfältig hergestellt, achte dennoch auf scharfe Kanten und sei vorsichtig.

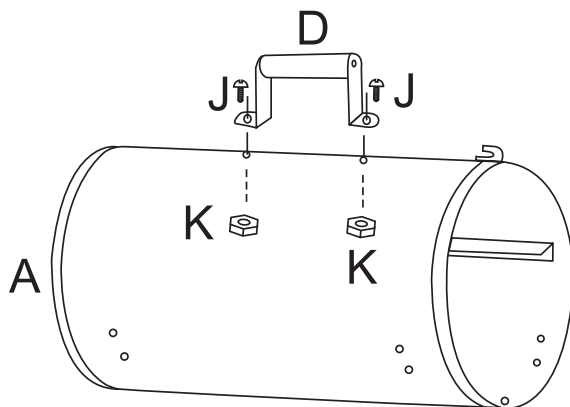
## KOKOAMINEN

- Lue ohjeet huolellisesti.
- Poista tynnyrin suojakalvo varovasti.
- Poista kaikki muovipussit ja muut pakkausmateriaalit ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Lue turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että kaikki sisällysluettelon osat ovat mukana. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Tutustu tuotteeseen ennen sen käyttöä.
- Varmista ennen kokoamista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut, tilaa on riittävästi ja että asennuspaikka on kuiva ja puhdas.
- **VAROITUS!** Tuote on huolellisesti valmistettu, mutta varo silti teräviä reunoja.



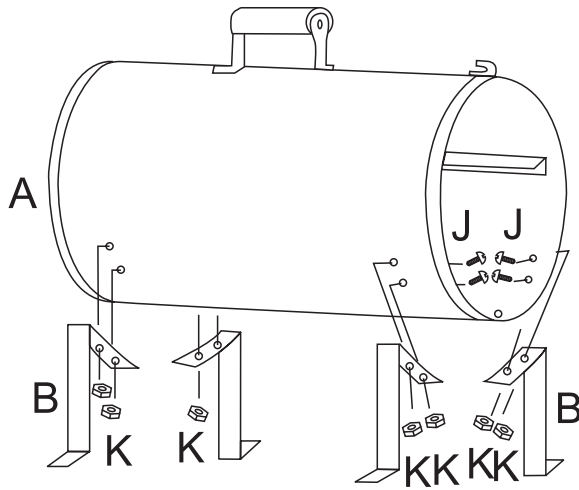
- Remove the protective film before use.
- Lossa skyddsfilmen före bruk
- Løsne beskyttelsesfilmen før bruk.
- Entferne vor dem Gebrauch die Schutzfolie.
- Irrota suojakalvo ennen tuotteen käyttöä.

1



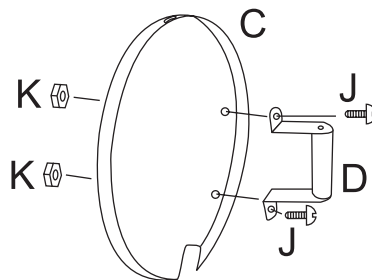
A		Chassis / Chassi / Tønne / Gestell / Runko	x 1
D		Handle / Handtag / Håndtak / Handgriff / Kädensija	x 1
J		Long bolt / Lång bult / Lang bolt / Langer Bolzen / Pitkä pultti: 4.5x9.5mm	x 2
K		Nut / Mutter / Mutteri: 4.5mm	x 2

2



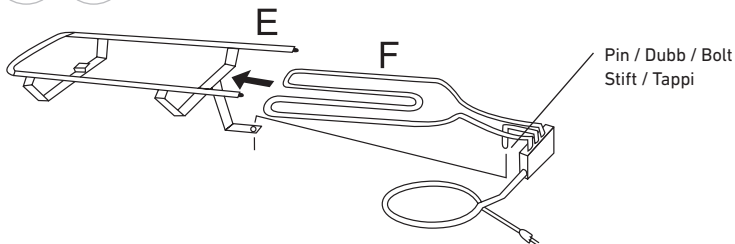
B		Leg / Ben / Bein / Jalusta	x 4
J		Langer Bolzen / Pitkä pultti: 4.5x9.5mm	x 8
K		Nut / Mutter / Mutteri: 4.5mm	x 8

3



E		Lid / Lock / Lokk / Abdeckung / Kansi	x 1
F		Handle / Handtag / Händtak / Handgriff / Kädensija	x 1
J		Langer Bolzen / Pitkä pultti: 4.5x9.5mm	x 2
K		Nut / Mutter / Mutteri: 4.5mm	x 2

4



E		Heating rack / Värmarställning / Varmeelementstativ / Heizgestell / Lämmityselementin teline	x 1
F		Heating element / Varmeelement / Varmeelement / Heizkörper / Lämmityselementti	x 1

Slide the heating element (F) into the heating rack (E) and slide the heating element's (F) pin into the rack's hole (E).

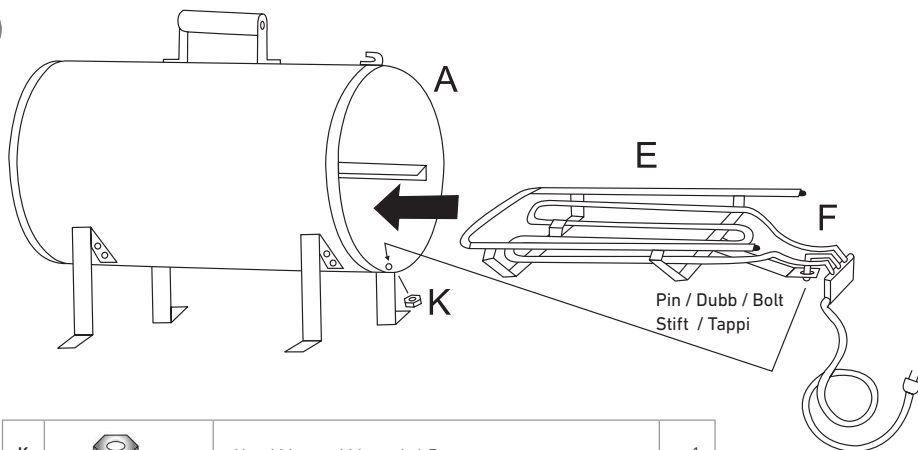
Skjut varmeelementet (F) in i värmarställningen (E) och ställ varmeelementets (F) dubb till ställningens hål (E).

Skyv varmeelementet (F) inn i varmeelementstativet (E), og juster bolten på varmeelementet (F) slik at den passer i hullet på stativet (E)

Schiebe das Heizelement (F) in den Heizständer (E) und setze den Stift des Heizelements (F) auf die Bohrung (E) des Gestells.

Liú'uta lämmityselementti (F) lämmityselementin telineeseen (E) ja aseta lämmityselementin (F) tappi telineen reikään (E).

5



K		Nut / Mutter / Mutteri: 4.5mm	x 1
---	--	-------------------------------	-----

Slide (F) and (E) together into the chassis (A) and fasten the heating element's (F) pin to the chassis (A) using a 4.5 mm nut (K).

Skjut(F)&(E) till chassit (A) och fäst varmeelementets (E) dubb till chassit (A) med en 4.5mm mutter (K)

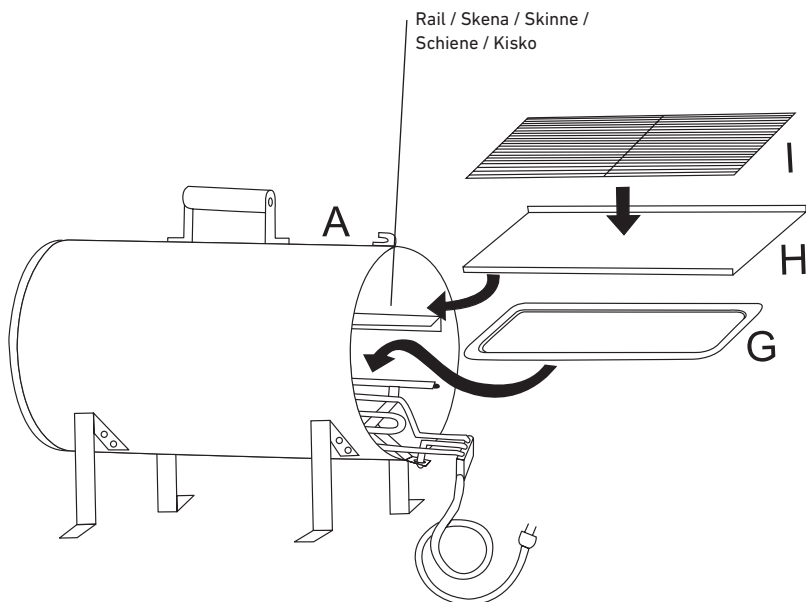
Skyv (F) og (E) inn i tønnen (A), og fest bolten på varmeelementet (E) i tønnen (A) med en 4,5 mm mutter (K)

Schiebe (F) & (E) auf das Gehäuse (A) und befestige den Bolzen des Heizelements (E) mit einer 4,5-mm-Mutter (K) am Gehäuse (A).

Liú'uta (F) ja (E) runkoon (A) ja kiinnitä lämmityselementin (E) tappi runkoon (A) 4,5 mm:n mutterilla (K).



6



G		Chip tray / Spånbricka / Sponbrett / Räucherspanschale / Lastualusta	x 1
H		Grease tray / Fettplåt / Fettbrett / Fettblech / Rasvalevy	x 1
I		Grille / Stekgaller / Stekerist / Gitterrost / Ritolä	x 1

Place the chip tray (G) on the rack (E). Place the grille (I) on the grease tray (H) and slide (I) and (H) together along the rails into the chassis (A).

Ställ spånbrickan (G) på ställningen (E). Ställ stekgallret (I) på fettplåten (H). Och skjut (I) & (H) längs skenorna in i chassit (A).

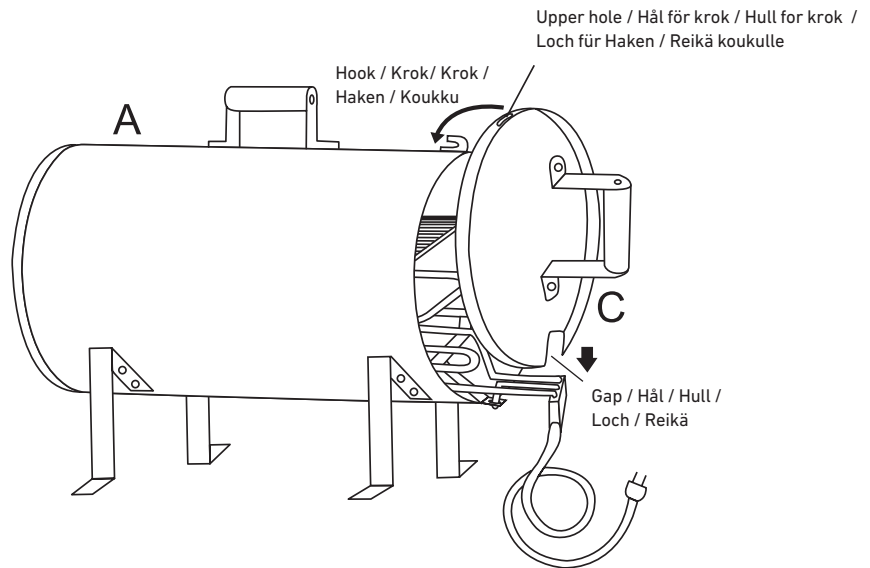
Sett sponbrettet (G) på stativet (E). Legg stekeristen (I) på fettbrettet (H) og skyv (I) og (H) langs skinnene inn i tønne (A).

Lege die Räucherspanschale (G) auf das Gestell (E). Lege den Gitterrost (I) auf das Fettblech (H) und schiebe (I) & (H) entlang der Schienen in das Gehäuse (A).

Aseta lastualusta (G) telineeseen (E). Aseta ritilä (I) rasvalevyn (H) päälle ja liu'uta (I) ja (H) kiskoja pitkin runkoon (A).

A).

7



Slide the lid (C) on to the open end of the chassis (A) from top to bottom.  
The smoker box is now ready.

Skjut locket (C) på chassits öppna ända (A) uppifrån och nedåt.  
Elröken är färdig.

Skyv på lokket (C) i den åpne enden av tønnen (A) ovenfra og nedover.  
Den elektriske røykovnen er klar til bruk.

Schiebe die Abdeckung (C) von oben nach unten auf das offene Ende (A) des Gehäuses.  
Der elektrischer Räucherofen ist jetzt einsatzbereit..

Liuta kansi (C) rungon avoimeen päättyyn (A) ylhäältä alaspäin.  
Sähkösavustin on valmis.





ENG

Customer Service Rusta

Consumer contact:

Website:

E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

SE

Rustas kundtjänst

Konsumentkontakt:

Hemsida:

E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

NO

Rustas kundetjeneste

Forbrukerkontakt:

Hjemmesida:

E-post:

Rusta Kundetjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

DE

Kundenservice Rusta

Kundenkontakt:

Website:

E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

FI

Rustan asiakaspalvelu

Kuluttajapalvelu:

Sivusto:

Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)